



Tin Mục Vụ



TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON
GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG

12320 OLD FOLTIN RD.
HOUSTON, TEXAS 77086

Cha xứ: **Thomas Aquinas Trần Thiên Ân, O.P**
Phone: 832-692-4761

Cha Phó: **Phêrô Phạm Duy Khánh, O.P.**
Phone: 713-425-9720

Cha Phó: **Phaolô Nguyễn Hải Đăng, O.P.**
Phone: 714-805-3804

Phó Tế: **Thầy Michael Nguyễn Kim Khánh**
Phone: 713-319-8606

Thư Ký: **Nguyễn Phươngmy Laura & Lưu Hoạt Ryan**
Giờ Làm Việc: Thứ Hai-Thứ Sáu:

9:00 am-12:00 pm - 1:00 pm-6:00 pm

Phone: (281) 999-1672 - Fax: (281) 820-7095

CHÚA NHẬT II MÙA CHAY - NĂM A

Ngày 8 Tháng 3, Năm 2020 - Số 830



THÁNH LỄ:

Thứ Hai –Thứ Bảy: 8:30 AM, 6:00 PM

Chúa Nhật: 7:30 AM, 9:15 AM, 11:00 AM, 6:00 PM

Thứ Sáu đầu tháng- Lễ Kính Lòng Thương Xót Chúa- bắt đầu lúc 2:30 pm.

Lễ Kính Đức Mẹ Fatima- lúc 12:00 pm vào ngày 13 mỗi tháng

CHẦU THÁNH THỂ

Nhà Thờ Lớn

Thứ Hai –Thứ Sáu: từ 9:30 AM đến 5:30 PM

Thứ Bảy: sau Thánh Lễ 8:30 AM

Thứ Năm đầu tháng: sau thánh lễ 6:00PM

Cầu cho ơn Thiên Triệu (ơn gọi tu trì)

Thứ Sáu đầu tháng: sau thánh lễ 6:00 PM

Đền tạ và kính Thánh Tâm Chúa Giêsu.

GIẢI TỘI:

Thứ Hai- Thứ Bảy: 30 phút trước thánh lễ.

Ngoài ra, xin liên lạc trực tiếp với quý Linh Mục

RỬA TỘI:

Sau lễ 11:00AM mỗi Chúa Nhật đầu tháng

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

Xin nộp đơn ít nhất 1 tuần trước ngày rửa tội.

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với Cha Thomas Trần Thiên Ân, O.P,

ít nhất 4 tháng trước ngày cưới: (832) 692-4761

GIÁO LÝ TÂN TÔNG:

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ

THĂM BỆNH NHÂN

TRAO MÌNH THÁNH CHÚA

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ mỗi khi cần.

XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Sau thánh lễ 6:00 pm thứ Tư đầu tháng hoặc liên lạc với các linh mục.

GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt.

Các đôi vợ chồng mới cưới phải ghi danh gia đình công giáo riêng. Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

BẠN CÓ BIẾT?

Kính thưa quý Cha phó, Thầy Phó tế, quý Tu sĩ Nam Nữ, quý ông bà cố, quý cụ, quý ông bà và anh chị em thuộc Giáo xứ Đức Mẹ La vang rất quý mến,

Cộng đoàn chúng ta cũng biết, ngoài những Thánh lễ Chúa Nhật, trong tuần từ thứ hai đến thứ bảy, chúng ta còn có các Thánh lễ mỗi ngày, vào lúc 8 giờ 30 sáng với Giờ Kinh Phụng Vụ, và Thánh lễ 6 giờ chiều. Bên cạnh đó, Giáo xứ chúng ta còn suy tôn và kính thờ Thánh Thể mỗi ngày, từ thứ hai đến thứ sáu, bắt đầu ngay sau Thánh lễ ban sáng.

Ngoài ra, trong suốt Mùa Chay Thánh, Giáo xứ Đức Mẹ La vang chúng ta còn suy ngắm 15 Sự Thương Khó Đức Giêsu, vào các chiều thứ hai, thứ ba, và thứ năm, bắt đầu vào lúc 5 giờ 15 chiều. Bên cạnh đó, mỗi thứ Sáu, chúng ta có đi 14 Chặng Đàng Thánh Giá Chúa Giêsu trong nhà thờ, bắt đầu vào lúc 5 giờ 15 chiều.

Kính thưa cộng đoàn, trong suốt 3 tháng vừa qua, chúng ta vẫn luôn theo dõi và cập nhật những thông tin từ cộng đồng mạng về Cơ Dịch Bệnh

BAN THƯỜNG VỤ - HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch:

Anh Ngô Quang Tuyền. 713-897-9222

Phó Chủ Tịch Nội Vụ:

Anh Phạm Phúc 832-812-7272

Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:

Anh Đinh Quang Dũng 832-800-2000

Tổng Thư Ký:

Anh Nguyễn Huỳnh Sơn. 832-283-0957

Thủ Quỹ:

Chị Nguyễn Lan 713-261-9734

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch:

Bà Trần Thị Đỗ 832-563-0066

Nội Vụ:

Anh Nguyễn Thanh Tông 832-287-0328

Ngoại Vụ:

Chị Phan Hồng Thu 832-797-4512

Anh Đinh Quang Thịnh 281-793-6681

Thủ Quỹ:

Anh Nguyễn Hưng Hiền. 281-902-8852

Thư Ký:

Chị Nguyễn Thúy Anh 832-283-0089

CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ:

Các Bà Mẹ Công Giáo:

Nguyễn Thị Ngọc Hà 832-790-5290

Huynh Đoàn Đa Minh Trẻ -Youth Laity:

Julie Vân Trinh Nguyễn: 832-654-5241

Huynh Đoàn Đa Minh:

Bà Đào Thị Rành: 832-646-6833

Hướng Đạo:

Stephanie Thanh An Nguyễn 832-293-8017

Knights of Columbus:

Ông Nguyễn Văn Vinh, 713-518-7600

Legio Mariae:

Nguyễn Thị Lương: 281-704-8897

Liên Minh Thánh Tâm:

Ông Bùi Văn Nhất 713-542-1620

Mười Hai Chi Tộc:

Ông Từ Lâm Sơn 832-335-1492

Thanh Niên Ánh Sáng:

Anh Nguyễn Thanh Tông. 832-287-0328

Thiếu Nhi Thánh Thể:

Trưởng Nguyễn Vũ Minh Nhật. . . . 832-870-7702

Tông Đồ Fatima:

Ông Đinh Quang Hưởng 281-794-1224

Phong Trào Cursillo:

Cô Nguyễn Thu Trang 713-303-7982

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

Anh Sơn Nguyễn: 713-922-6392

Corona. Chúng ta đã tốn quá nhiều thời gian, công sức và tiền bạc cho việc ngăn chặn cơn dịch mang tính toàn cầu này. Tính đến sáng thứ sáu ngày 6 tháng 3, chúng ta đã có gần 100,000 trường hợp nhiễm căn bệnh này trên toàn cầu, mà phần lớn là tại Trung Quốc, Nam Hàn, và Ý Đại Lợi. Riêng Hoa Kỳ, đã có tới 233 ca nhiễm và 12 người tử vong, đa số xảy ra tại Tiểu bang Washington. Và chắc chắn con số này sẽ còn gia tăng trong những ngày tháng sắp tới.

Đứng trước những biến động trong cuộc sống, nhiều giả thuyết đã được đưa ra, để lý giải cho sự xuất hiện và lan nhanh của cơn dịch bệnh này, có giả thuyết cho rằng đây là cuộc chiến tranh sinh học giữa các quốc gia. Chúng ta chưa thể khẳng định chính xác về lý do đích thực của dịch bệnh này xuất phát từ đâu và sẽ đi về đâu. Nhưng sự thật là chúng ta đang phải đương đầu với cơn dịch bệnh quái ác này. Vậy chúng ta phải có thái độ nào cho đúng đắn?

Theo nguồn tin của Việt Catholic, Tổng Giáo phận Paris tuyên bố vào sáng thứ Bảy 29 tháng 2 vừa qua, rằng một linh mục 43 tuổi, Cha Alexandre Comte, của Tổng Giáo phận, đã sang Ý nghỉ phép và trở về Paris vào giữa tháng Hai. Ngài tâm sự rằng, mặc dù vẫn khoẻ mạnh sau khi lái xe hơi từ Rôma về Paris qua ngã Milan, nhưng ngài vẫn cảm thấy trong lòng bất an, nên đã gọi số 15. Ngài đã được đưa vào bệnh viện và chẩn đoán mắc Covid-19. Chính vì thế, ngài mới biết mình đã bị nhiễm Coronavirus. Sau đó, ngài đã nhận tin cho các tín hữu rằng ngài cảm thấy sức khỏe hồi phục rất nhanh một cách kỳ lạ và xác tín rằng chính Đức Mẹ đã chữa lành cho mình. Ngài khích lệ anh chị em tín hữu lần chuỗi Mân Côi giữa trận đại dịch này. Ngài cũng nhắc cho mọi người nhớ rằng kinh Mân Côi từng là vũ khí chủ yếu của Giáo Hội trong các trận dịch kinh hoàng vào những năm của thế kỷ thứ 14 và thế kỷ thứ 17 khi dịch tả lan tràn và giết chết nhiều người tại Âu Châu.

Vì thế, chúng con mạnh dạn đưa ra những đề nghị cụ thể cho Giáo xứ Đức Mẹ La vang chúng ta, cùng thực hành trong 40 Ngày Chay Thánh này. Trước là để đáp lại tinh thần của Mùa Chay như những hy sinh và việc làm thiêng liêng mà chúng ta cần thực hiện. Thứ đến, là để ngăn chặn dịch bệnh Corona và cầu nguyện cho thế giới theo ý Đức Giáo Hoàng. Sau đó, là cầu nguyện cho công việc xây dựng Trường Đức Mẹ La Vang được thuận theo ý Chúa và diễn biến tốt đẹp.

- Mỗi ngày dâng lên Mẹ ít nhất là 10 Kinh Mân Côi.
- Mỗi tuần Châu Thánh Thể, ít là 1 giờ đồng hồ.
- Tích cực đi Xưng tội và Rước lễ.
- Vui vẻ tham dự vào “24 Giờ Cho Chúa”.

Nguyện xin Thiên Chúa, qua sự chuyển cầu của Đức Mẹ La vang và Thánh Cả Giuse, gìn giữ tất cả chúng ta được hồn an, xác mạnh và chúc lành cho tất cả chúng ta chuẩn bị tâm hồn thật tốt để mừng Đại Lễ Chúa Ki-tô Phục Sinh.

Thân ái trong Mẹ La vang,
Lm. Chánh xứ Thomas Aq. Trần Thiên Ân, O.P.



CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH:

Ban An Ninh:

Nguyễn Hùng Kevin 832-335-2423

Ban Dân Hoa:

Cô Đinh Thị Thu. 832-277-2914

Ban Giáo Dục:

Ông Nguyễn Tấn Tài 281-370-1338

Giới Trẻ:

Anh Bùi Trương: 832-452-4687

Ban Giúp Lễ:

Anh Chu Quốc Bảo 832-997-7776

Ban Khánh Tiết:

Anh Nguyễn Văn Phi. 713-591-0012

Ban Kỹ Thuật:

Anh Bùi Mạc: 713-206-4992

Ban Nghi Lễ:

Ông Trần Thiết Hùng. 281-795-3655

Ban Phụng vụ và Thánh Thư:

Anh Phạm Canh Dẫn. 281-248-3237

Phụng Vụ Thánh Nhạc:

Anh Viễn Phương 713-373-7964

Ban Truyền Thông:

Anh Hoàng Văn Châu 832-531-3218

Thừa Tác Viên Thánh Thể:

Ông Lê Trung Phương 832-276-0936

Ban Văn Nghệ:

Anh Nguyễn Duy Hiền. 832-715-6838

Ban Xã Hội:

Chị Trần Xuân Tracy: 713-518-7203

Ban Y Tế:

BS Vũ Phúc: 832-630-2318

Giáo Lý Tân Tòng

Thầy Nguyễn Văn Nhật: 832-381-8103

Ban Vũ Thánh Rosa de Lima

Chị Diệp Loan: 832-672-0103

CÁC TRƯỞNG CA ĐOÀN:

Ca Đoàn Cecilia:

Cô Trịnh Hòa Linh Giang 832-455-8720

Ca Đoàn Thiếu Nhi:

Chị Trần Thiên Ân: 713-553-3717

Ca Đoàn La Vang:

Phạm Hồng Thái 832-446-7029

Ca Đoàn Thanh Niên Ánh Sáng:

Anh Nguyễn Thanh Tông. 832-287-0328

Ca Đoàn Thành Tâm:

Chị Nguyễn Mỹ Hương 281-891-5641

Ca Đoàn Trí Ân:

Nguyễn Thụy Anh 832-359-2192

Phụng Vụ Lời Chúa

Từ Ngày 08/03/2020 - 14/03/2020

Ý Cầu Nguyện Trong Tháng Ba:

Cầu cho các tín hữu Công giáo ở Trung Quốc.

Chúng ta cầu nguyện cho Giáo hội tại Trung Quốc được kiên trì trung thành với Tin Mừng và phát triển trong sự hiệp nhất.

Ngày	Màu áo lễ	Lời Chúa & các Lễ Mừng Kính
08	T	CHÚA NHẬT II MÙA CHAY. St 12,1-4a; 2 Tm 1,8b-10; Mt 17,1-9
09	T	Thứ Hai. Đn 9,4b-10; Lc 6,36-38
10	T	Thứ Ba. Is 1,10.16-20; Mt 23,1-12
11	T	Thứ Tư. Gr 18,18-20; Mt 20,17-28
12	T	Thứ Năm. Gr 17,5-10; Lc 16,19-31
13	T	Thứ Sáu. St 37,3-4.12-13a.17b-28; Mt 21,33-43.45-46
14	T	Thứ Bảy. Mk 7,14-15.18-20

5 PHÚT GIÁO LÝ - SỐ 104

NHỮNG PHƯƠNG THỂ CHỐNG LẠI CÁM ĐỒ

Hai phương thể chính yếu chống lại cám dỗ là cầu nguyện và sám hối

1. Cầu nguyện và lãnh nhận các bí tích

Là phương thể hữu hiệu để ta có được Chúa, chống lại những cơn cám dỗ. Nếu không cầu nguyện, ta sẽ dễ dàng sa vào chước cám dỗ.

2. Sám hối

Sám hối là hành vi khiêm tốn nhận thức sự yếu đuối của mình, hối hận vì điều gian ác mình đã làm. Nhờ đó, ta quyết tâm xa lánh tội lỗi, không tái phạm nữa.

Thiên Chúa ghét tội, nhưng Ngài yêu thương tội nhân. Ngài không muốn tội nhân phải hư mất, nhưng muốn họ ăn năn sám hối để được sống. Ngài mời gọi tội nhân đổi đời. Ngài kiên tâm chờ đợi họ trở về.

Vì vậy, khi đến xin ơn tha thứ của Thiên Chúa trong bí tích Hoà giải, chúng ta phải nhìn vào lòng nhân từ thương xót của Chúa hơn là vào tội lỗi của mình. “Tội các người, dầu có đỏ như son, cũng ra trắng như tuyết; có thẫm tựa vải điều, cũng hoá trắng như bông” (Is 1,18).

Ngoài ra, còn có những phương thể nhân bản như:

- Tránh sự nhàn rỗi, “nhân cư vi bất thiện”
- Thiết lập những mối tương quan lành mạnh với người khác. Sống cô độc sẽ dễ dàng trở thành nguồn sinh ra cơn cám dỗ
- Hết sức xa tránh những dịp tội dưới mọi hình thức.
- Sống chân thực với ơn gọi bậc sống của mình.



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG - WWW.LAVANGCHURCH.ORG

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ TRONG MÙA CHAY

NGẮM NGUYỆN TRONG MÙA CHAY – Ban Phụng Vụ phụ trách

Trong Mùa Chay sẽ có ngắm 15 Sự Thương Khó Đức Chúa Giêsu, bắt đầu lúc 5:30 chiều trước thánh lễ chiều ngày thường. Chương trình như sau:

- Thứ Hai: Từ ngắm thứ 01 tới ngắm thứ 05.
- Thứ Ba: Từ ngắm thứ 06 tới ngắm thứ 10.
- Thứ Tư: Đọc kinh Phụng Vụ
- Thứ Năm: Từ ngắm thứ 11 tới ngắm thứ 15.
- Thứ Sáu: Đi Đàng Thánh Giá trong nhà thờ bắt đầu lúc 5:15 chiều vào mỗi ngày Thứ Sáu Mùa Chay.

Quý vị nào muốn ngắm 15 Sự Thương Khó Đức Chúa Giêsu, xin liên lạc với Ban Phụng Vụ

GIẢI TỘI MÙA CHAY- Thứ Hai, Thứ Ba, và Thứ Tư, ngày 16, 17 & 18 tháng 03 năm 2020

- Từ 7:00 pm – 7:30 pm: Tĩnh tâm & Xét mình
- Từ 7:30 pm– 9:00 pm: Giải tội

LỄ KÍNH THÁNH GIUSE- Thứ Năm, ngày 19 tháng 03 năm 2020

Hội Giuse sẽ làm tuần 7 ngày kính thánh Bốn Mạng

- Lễ 8:30 am- Như thường lệ
- Lễ 6:00 pm- Ca Đoàn Tổng Hợp phụ trách thánh ca

LỄ ĐỨC MẸ TRUYỀN TIN- Thứ Tư, ngày 25 tháng 03 năm 2020

- Lễ 8:30 am- Như thường lệ
- Lễ 6:00 pm- Ca Đoàn Tổng Hợp phụ trách thánh ca

CHÚA NHẬT LỄ LÁ- Ngày 05 tháng 4 năm 2020

- Thánh Lễ Chiều Thứ Bảy 6:00 chiều - Rước lá chung quanh khuôn viên Nhà Thờ- Ban Giáo Dục phụ trách, Ban Nghi Lễ hướng dẫn.
- Thánh Lễ 7 giờ 30 sáng- Làm phép lá hành lang nhà thờ
- Thánh Lễ 9:15 giờ sáng- Làm phép lá hành lang nhà thờ
- Thánh Lễ 11:00 giờ sáng- Làm phép lá hành lang nhà thờ
- Thánh Lễ 6 giờ chiều- Làm phép lá hành lang nhà thờ

NGẮM NGUYỆN VÀ DÂNG HẠT TRONG TUẦN THÁNH

- Thứ Hai ngày 06/4/2020: Sau Thánh Lễ 6 giờ chiều- Ngắm 15 Sự Thương Khó Đức Chúa Giêsu
- Thứ Ba ngày 07/4/2020: Sau Thánh Lễ 6 giờ chiều- Ngắm 15 Sự Thương Khó Đức Chúa Giêsu
- Thứ Tư ngày 08/4/2020: Sau Thánh Lễ 6 giờ chiều- Ngắm 15 Sự Thương Khó Đức Chúa Giêsu
- Dâng Hạt trong 3 buổi tối trên- Hội Các Bà Mẹ phụ trách

TAM NHẬT VƯỢT QUA

THỨ NĂM TUẦN THÁNH- Ngày 09 tháng 04 năm 2020

- Buổi sáng: sẽ KHÔNG có thánh lễ như thường lệ
- Buổi chiều: sẽ CHỈ CÓ 1 thánh lễ lúc 7:00 tối bên Linh Đài Đức Mẹ La Vang- CĐ Thành Tâm phụ trách thánh ca
- Ngay sau thánh lễ: sẽ kiệu Thánh Thể qua bên Nhà Thờ Lớn và có giờ Châu Thánh Thể chung của cộng đoàn
- Từ 10:00 pm - 11:00 pm: Giờ Châu của giới trẻ
- Từ 11:00 pm - 12:00 am: Giờ Châu của Các Ban Ngành, Đoàn Thể, và Gia Tộc

THỨ SÁU TUẦN THÁNH- Ngày 10 tháng 4 năm 2020

ĐÓNG GÓP QUỸ DSF 2020

Giáo xứ phải đóng góp cho quỹ DSF Tổng Giáo Phận Galveston-Houston năm 2020:	\$56,000.00
Số tiền đã đóng tính đến ngày 05-3-2020\$9,502.50
Số tiền còn phải đóng:\$46,497.50

- 6:30 pm- 7:00 pm- Kính Lòng Thương Xót Chúa
- 7:15 pm- 8:30 pm- Diễn nguyện về cuộc Thương Khó Của Chúa Giêsu- Liên Minh Thánh Tâm
- 8:30 pm- 10:00 pm- Nghi thức Phụng Vụ Tưởng Niệm Cuộc Thương Khó Chúa – CĐ Ceclilia phụ trách thánh ca

Ngay sau Nghi thức Phụng Vụ Tưởng Niệm Cuộc Thương Khó Chúa, sẽ có “**Một Giờ Canh Thức Với Chúa Giêsu**”- Giới Trẻ phụ trách

SÁNG THỨ BẢY TUẦN THÁNH

- Lúc 9:00 sáng, Ngày 11 tháng 04 năm 2020- Giáo Xứ và Đoàn Tông Đồ Fatima đi 14 chặng đàng Thánh Giá tại Linh Đài- Đoàn TĐ Fatima phụ trách
- Hôn chôn Chúa cho những ai chưa hôn - (bên trong Nhà Nguyện)
- Bên Nhà Thờ Lớn: Tập nghi thức cho anh chị em tân tòng- Ban Giáo Lý Tân Tòng phụ trách

TỐI THỨ BẢY TUẦN THÁNH: Thánh Lễ Vọng Phục Sinh lúc 8 giờ tối Ngày 11 tháng 04 năm 2020

- Trước thánh lễ 30 phút có lần chuỗi Tuần Cửu Nhật Kính Lòng Thương Xót Chúa
- CĐ Cecilia phụ trách thánh ca trong thánh lễ

CHÚA NHẬT: ĐẠI LỄ PHỤC SINH ngày 12 tháng 04 năm 2020

Các giờ thánh lễ giống như ngày Chúa Nhật. Trước các thánh lễ 20 phút có lần chuỗi Tuần Cửu Nhật Kính Lòng Thương Xót Chúa

- Sau thánh lễ 9:15 sáng sẽ có lượm trứng Phục Sinh cho các em- Đoàn Hướng Đạo phụ trách.
- Sau thánh lễ 11:00 sáng sẽ có lượm trứng Phục Sinh cho các em- Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể phụ trách

Văn phòng giáo xứ kính báo

NGƯỜI TRẺ TRƯỚC MỘT THIÊN CHÚA QUAN PHÒNG

Khi nói Thiên Chúa quan phòng, nghĩa là ta nhìn nhận một Thiên Chúa tốt lành giàu lòng thương xót. Tuy nhiên một câu hỏi nhức nhối kéo theo: Người quan phòng tại sao lại có đau khổ? Không ít người trẻ gào lên trước những đau khổ mà họ hoặc gia đình họ đang gặp phải. Thiên Chúa tốt lành ở đâu? Tại sao Người im lặng? Nếu Người là Đấng Uy Quyền, tại sao không làm phép lạ cho người thân của tôi khỏi bệnh, hay tại sao tai nạn nghiệt ngã lại đến với tôi? Nếu Thiên Chúa Công Bình, tại sao Người lại để cường hào ác bá đè đầu cỡi cổ người dân, sao để cho kẻ xấu tấn công người vô tội? Người trẻ chứng kiến rất nhiều tình cảnh đau khổ như thế và tiếng vang câu hỏi “tại sao?” luôn được họ đặt ra cho Thiên Chúa – một Thiên Chúa luôn chăm

sóc yêu thương con người?

Các bạn trẻ thân mến,

Niềm tin Kitô giáo nói với con người rằng: “Thiên Chúa luôn điều khiển thế giới và chi phối đời sống con người mà chỉ mình Người biết. Không lúc nào Người để cho các thụ tạo Người đã dựng nên lại vượt ra khỏi bàn tay Người.” Vậy trong hoàn cảnh đó, con người dường như trở thành bù nhìn, con rối trong tay Thiên Chúa, như nhiều bạn trẻ phát biểu. Thực ra Thiên Chúa luôn mời gọi con người cộng tác trong công cuộc sáng tạo thế giới này. Con người luôn có quyền tự do để chấp nhận hay chối từ lời gọi ấy. Đến nỗi triết gia C.S. Lewis ví von rằng: “Tất cả những ai ở hỏa ngục

THƯ RAO TIẾP NHẬN ỨNG VIÊN PHÓ TẾ



NGHI THỨC TIẾP NHẬN ỨNG VIÊN PHÓ TẾ

Chúng tôi trân trọng thông báo: dự kiến ông Nguyễn Văn Nhật sẽ được tiếp nhận để trở thành ứng viên phó tế trong thánh lễ được tổ chức vào ngày 22 tháng 02, 2020, do Đức giám mục phụ tá George Scheltz cử hành.

Nếu ai nhận thấy ông Nguyễn Văn Nhật có những ngăn trở nghiêm trọng không nên tiếp tục tiến hành vào chức Phó Tế, xin lòng thông báo:

BANNS – Rite of Institution as Candidate for NHAT VAN NGUYEN

It is herewith announced that Nhat Van Nguyen, a candidate for the order of deacon will be instituted into the ministry of candidate on February 22, 2020 at a Mass to be celebrated by Bishop George Scheltz. If any persons knows of a serious reason why this candidate should not be called to this ministry, please notify:

Deacon George Silva

Director of Formation - Office of the Permanent Diaconate Archdiocese of Galveston-Houston
713-686-4345 - george.silva@smseminary.com

Please keep Nhat in your prayers as he is instituted in to the ministry of candidate.

This announcement is in compliance with Canon 1051:2 of the Code of Canon Law.

là do họ tự ý chọn lựa chỉ theo ý mình.” Quả đúng như người ta thường nói, Thiên Chúa bất lực trước tự do của con người! Cần lưu ý rằng “Nhưng nếu họ trở thành dụng cụ của tình yêu Chúa thì tốt hơn cho họ.” Như thế ta chỉ có thể hiểu được điều này nếu đặt trong tương quan của tình yêu.

Thế nhưng người trẻ chúng ta thấy trong tương quan tình yêu ấy, đáng lẽ Thiên Chúa phải gìn giữ con người khỏi đau khổ cuộc đời. Đây là vấn đề quá lớn và nhiều người xem đó là một mẫu nhiệm, khiến không ít người cay độc Thiên Chúa mỗi khi họ gặp đờn đau. Đức Phật chỉ cho người ta cách diệt tham, sân, si để được giải thoát khỏi khổ đau. Trong khi đó, Đức Giêsu đến với thế gian, chúng ta thấy Người không giải thích đau khổ là gì (nếu có thì rất ít). Ngược lại, chính Người là Tội Tớ Đau Khổ mà tiên tri Isaiia tiên báo (Is52, 13 – 53,12), chính người phải chịu nhiều đau khổ, và phải chết trên thập tự. Thực vậy, chính thi sĩ Paul Claudel thốt lên rằng: “Thiên Chúa không đến để làm cho hết đau khổ. Người cũng không đến để giải nghĩa về đau khổ, Người đến để lấp đầy đau khổ bằng sự có mặt của Người.” Không chỉ người trẻ chúng ta hôm nay ngạc nhiên về lối sống của Đức Giêsu, nhưng thời đó nhiều người không chấp nhận một Đấng Mêsia kiểu như thế. Có thể nói, chỉ sau khi Đức Giêsu sống lại,

đau khổ thập giá thực sự có ý nghĩa đối với những ai dám chia sẻ khổ giá với Đức Giêsu!

Thực ra nhiều người hoài nghi về sự quan phòng của Thiên Chúa hoàn toàn có lý do. Trong đêm tối của tội cùng đau khổ, thật khó để giải thích cho họ về một Thiên Chúa yêu thương. Ví dụ, “Thôi chị cố gắng vắc thánh giá; hoặc Thiên Chúa lấy đi con của chị, rồi Người sẽ ban đứa khác cho.” Thành thực mà nói, trong đau khổ thử hỏi ai chấp nhận một Thiên Chúa như thế. Chỉ có ai đủ niềm tin và phó thác mọi sự vào Thiên Chúa, họ mới đón nhận đau khổ và tin rằng: “Thiên Chúa cũng muốn viết thẳng trên những đường cong của đời ta.” Chỉ có ai yêu mến Thiên Chúa đủ, họ mới dám chấp nhận mọi thứ, ngay cả án tử vì đạo, họ cũng tin đó là một hồng ân đến từ Thiên Chúa quan phòng!

Thật khó để giải mã đau khổ, nhưng nói như Thánh Tôma Aquinô, “nó vẫn luôn đặt nền tảng trên sự khôn ngoan vô cùng của Thiên Chúa.” Chúng ta tin Thiên Chúa đã dựng nên một thế giới này thật tốt đẹp, nhưng chưa được hoàn thành. Nó còn nhiều xáo trộn với những khổ đau. Giáo Hội phân biệt sự dữ thể lý (bệnh tật, chết chóc, thiên tai...), và sự dữ luân lý phát xuất do con người sử dụng tự do sai lầm trong thế gian. Dù hoàn cảnh nào đi nữa, Thiên Chúa vẫn luôn quan

phòng và hướng giúp con người đến chỗ thành toàn. Bởi đó thật chí lý khi văn sĩ Clive Staples Lewis viết rằng: “*Thiên Chúa thì thâm trong những lúc ta vui, Người thì thâm trong lương tâm ta. Nhưng Người nói lớn mạnh trong những đau khổ của ta. Những đau khổ đó là cái loa tăng âm để làm thức tỉnh một thế giới ngủ mê.*”

Là người trẻ đang dang trào sức sống, hẳn nhiên không ai trong chúng ta dễ dàng chấp nhận khổ đau. Mặt khác, chúng ta cũng tin rằng đi theo Chúa Giêsu là chấp nhận một hành trình phưu lưu. Nơi ấy, “Con người không có chỗ tựa đầu.” (Lc9, 57-62). Dầu sao trước đau khổ ấy, thực tế cho thấy nếu ai tin vào Thiên Chúa, đón nhận thực tại như nó là, thì họ tìm được hạnh phúc bình an ngay trong đau khổ. Bởi chính Đức Giêsu của chúng ta cũng cảm thấy Thiên Chúa quan phòng dường như vắng bóng. “*Lạy Cha, sao Cha bỏ con?*” (Mt 27,36). Nhưng dù thế nào, Đức Giêsu chỉ một vâng theo ý Cha! Hôm nay đây, người trẻ hy vọng rằng Thiên Chúa quan phòng vẫn luôn hiện diện nơi khuôn mặt Đức Giêsu chịu đau khổ, “vì cuộc Khổ Nạn của Chúa còn kéo dài cho tới tận thế.” (Thánh Lêô Cả). Hoặc nói như nhà toán học Pascal: “*Đức Kitô còn hấp hối cho đến tận thế.*” Nghĩa là, Người vẫn luôn đồng hành với những đau khổ của con người để cứu độ con người.

Chúng ta kết thúc với hai phát biểu có lẽ phù hợp với những gì còn khiến chúng ta bối rối:

- “Người ta mất địa đàng, nhưng đã được Thiên đàng, vì vậy được nhiều hơn mất.” Thánh Gioan Kim Khẩu
- “Lạy Chúa, quay đi khỏi Chúa sẽ ngã, quay lại với Chúa sẽ đứng vững, ở lại trong Chúa sẽ chắc chắn được an toàn.” Thánh Augustinô

Trích Nguồn: <https://dongten.net/2019/06/11/nguoi-tre-truoc-mot-thien-chua-quan-phong/>

THÁNH LỄ 12 GIỜ TRƯA KÍNH ĐỨC MẸ FATIMA

Kính thưa quý ông bà và anh chị em. Giáo xứ sẽ có thánh lễ lúc 12 giờ trưa vào Thứ Sáu, ngày 13 tháng 03 năm 2020, kính Đức Mẹ Fatima. Xin kính mời quý ông bà và anh chị em cùng tham dự.

THÔNG BÁO CỦA HUYNH ĐOÀN ĐA MINH

Huynh Đoàn sẽ họp định kỳ hằng tháng vào chúa nhật ngày 8 tháng 3 năm 2020 lúc 9:15 sáng tại nhà nguyện Linh Đài, kính mời quý đoàn viên tham dự.

THÔNG BÁO CỦA PHONG TRÀO CURSILLO

Nhằm tạo cơ hội cho các anh chị chuẩn bị tâm hồn mừng Đại Lễ Phục sinh, Phong Trào Cursillo Liên Nhóm Lavang sẽ tổ chức một buổi Tĩnh Tâm, ngày 08 tháng 03 năm 2020, lúc 10:30 am đến 5:00 pm tại phòng họp văn phòng Giáo Xứ.

THÔNG BÁO CỦA ĐOÀN TÔNG ĐỒ FATIMA

Chúa Nhật ngày 15 tháng 3 năm 2020, Đoàn Tông Đồ Fatima đọc kinh tôn vương gia đình lúc 4 giờ chiều tại nhà Anh Chị Dung Lương.

Kính mời quý đoàn viên tham dự.

THÔNG BÁO HỌP BAN THỪA TÁC VIÊN NGOẠI THƯỜNG

Để chuẩn bị cho những ngày Đại Lễ của Giáo Xứ và Lễ Quan Thầy của ban, Ban TTV/NT kính mời quý Cha, quý Sơ, quý Hội Đồng Mục Vụ và quý thành viên trong ban TTV/NT đến tham dự buổi họp lúc 12:30 trưa Chúa Nhật, ngày 15 tháng 03 năm 2020 tại phòng họp văn phòng Giáo Xứ.

Kính mong quý vị tham dự đúng giờ.

Giuse Lê Trung Phương.

THÔNG BÁO CỦA ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm xin thông báo. Đoàn KHÔNG họp định kỳ hàng tháng vào Chúa Nhật ngày 15 tháng 3 năm 2020.

THÔNG BÁO VỀ BUỔI TĨNH TÂM DÀNH CHO HỘI ĐỒNG MỤC VỤ & HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH MỞ RỘNG

Kính thưa quý ông bà anh chị em thuộc HĐMV, HĐTC, ban trị sự các Ban Ngành - Đoàn Thể, Gia Tộc và các Ca Đoàn.

Trước hết, xin thay lời cho cộng đoàn giáo xứ, cảm ơn sự quảng đại của quý vị khi hy sinh thời gian, công sức để phục vụ Chúa và cộng đoàn dân Chúa.

Noi gương các tông đồ xưa, trước và sau khi rao giảng Tin Mừng, họ đều tìm nơi thanh vắng để cầu nguyện. Nhân Mùa Chay Thánh, giáo xứ sẽ tổ chức một buổi tĩnh tâm đặc biệt dành riêng cho quý vị trong Hội Đồng Mục Vụ, Hội Đồng Tài Chánh và quý ban trị sự của các Ban Ngành – Đoàn Thể, Gia Tộc và các Ca Đoàn vào Chúa Nhật, ngày 29 tháng 3, năm 2020, tại Nhà Nguyện Linh Đài, do cha Laurenxo Ninh Tú Toàn, O.P. h ư ó n g d ẫ n v ớ i C h ứ Đ ể:

Bảy Mối Tội Đâu và Các Nhân Đức - Hướng đến sự Hiệp Nhất Toàn Vẹn

CHƯƠNG TRÌNH DỰ KIẾN

- 10:30 am – 11:00 am: Đón tiếp
- 11:00 am – 12:00 am: Thuyết trình I (cha Giảng phòng)
- 12:00 pm – 1:00 pm: Ăn trưa
- 1:00 pm – 1:50 pm: Thuyết trình II (cha Giảng phòng)
- 2:00 pm – 2:50 pm: Thuyết trình III (cha Giảng phòng)
- 3:00 pm – 3:45 pm: Đi dâng thánh giá (Cha Hải Đăng)
- 4:00 pm: - Kết thúc – giải tán.

Vậy xin các quý vị trưởng hội đoàn, đơn vị khuyến khích quý thành viên trong Ban Trị Sự tham dự và thông báo số người thuộc ban ngành, hội đoàn sẽ tham dự cho văn phòng giáo xứ trước ngày thứ năm, ngày 25 tháng 3, 2020.

Cũng xin cộng đoàn giáo xứ cầu nguyện đặc biệt cho kỳ tĩnh tâm này của Hội đồng Mục Vụ và Hội Đồng Tài Chánh mở rộng, ngõ hầu anh chị em chúng ta nhận lãnh nhiều hồng ân của Chúa và đem những hoa trái đó phục vụ cộng đoàn.

Chủ tịch HĐMV
Mr. Giuse Ngô Quang Tuyền

TỔNG KẾT TÀI CHÁNH
CHÚA NHẬT NGÀY 1/3/2020

Các thánh lễ Chúa Nhật	\$12,148.00
Thứ Tư Lễ Tro	\$7,675.00
Xin lần 2 trong ngày Thứ Tư Lễ Tro cho quỹ Xã Hội của Tổng Giáo Phận	\$2,190.00
Xin lần 2 cho Quỹ DSF 2020 của Tổng Giáo Phận	\$1,763.00
Hội Legio Mariae dâng cho Quỹ Xây Cát & Phát Triển.	\$4,215.00
Quỹ Xây Dựng & Phát Triển.	\$3,486.00
Quỹ Tiết Kiệm	\$43.00
Khẩn tháng 02 năm 2020	\$642.00
Hoa & Sách Đám Tang.	\$600.00
TỔNG CỘNG	\$32,762.00

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn quý ông bà anh chị em và các đoàn thể đã rộng rãi đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ.

RAO HÔN PHỐI

1. Anh MLOCEK MATEUSZ MAREK, con trai của Ông Mlocek Krzystow Marek & Mlocek Babara Golanta, kết duyên cùng Chị MARIA NGUYỄN MAI JENNIFER con gái của Ông Nguyễn Văn Hùng & Nguyễn Thị Mai, tại Nhà Thờ, lúc 12:00 trưa, ngày 14 tháng 03 năm 2020

2. Anh STANDFORD THIÊN PHONG NGUYỄN, con trai của Ông Nguyễn Stanley & Nguyễn Julie, kết duyên cùng Chị CATHERINE LÂM ANN CATHERINE con gái của Ông Lâm Douglas & Lâm Diane, tại Nhà Thờ, lúc 2:00 chiều, ngày 14 tháng 03 năm 2020

3. Anh PHÊRÔ TRẦN TUẤN ANH, con trai của Ông Trần Văn Khoa & Hoàng Thị Hương Trinh, kết duyên cùng Chị BUI THỊ HƯƠNG, con gái của Ông Bùi Văn Du & Lê Thị Hanh, tại Giáo Xứ Kim Hải, ngày 25 tháng 04 năm 2020.

4. Anh PETER TRỊNH ĐẠT JOSEPH, con trai của Ông Trịnh Công Tiến & Hồ Thị Túy Bạch, kết duyên cùng Chị MARIA MADALENA PHAN THỊ THẢO KY, con gái của Ông Phaolô Phan Danh & Trần Thị Thụ, tại Giáo Xứ Đốc Sơ, ngày 28 tháng 06 năm 2020.

Nếu ai thấy những đôi hôn phối trên có ngăn trở hay buộc lòng xin liên lạc văn phòng Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang: 281-999-1672. Chân thành cảm ơn.

ĐÓNG GÓP QUỸ XÂY DỰNG LỚP HỌC, PHÒNG HỌP VÀ HỘI TRƯỞNG

(Bao thư màu trắng viền vàng)

Giáo xứ xin chân thành tri ân quý vị ân nhân, đoàn thể, hội đoàn, gia đình, và cá nhân đã hảo tâm tích cực hưởng ứng đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ:

Năm 2019- \$310,960.00

Chúa Nhật ngày 01/03/2020

1. LV 116 \$50.00
2. GĐ Đình Quang Thọ- LV 374 \$50.00
3. GĐ Vũ Văn Hải- LV 1187 \$50.00
4. GĐ Phạm Thanh Minh- LV 879 \$50.00
5. GĐ Lê Văn Tường- LV 2017 \$50.00
6. GĐ Cao Hùng Thế- LV 699. \$50.00
7. GĐ Nguyễn Thông Minh- LV 58 \$50.00
8. GĐ Võ Thành Trí- LV 252. \$50.00

9. GĐ Nguyễn Văn Phi- LV 78 \$50.00
 10. GĐ Nguyễn Tài Peter- LV 660 \$50.00
 11. GĐ Hoàng Thị Sâm- LV 315 \$50.00
 12. GĐ Lee Sonnarit- LV 560. \$50.00
 13. GĐ Nguyễn Tông- LV 1135 \$50.00
 14. GĐ Nguyễn V. Công- LV 186. \$50.00
 15. GĐ Nguyễn Minh- LV 2224. \$50.00
 16. GĐ Trần Văn Lực- LV 2077 \$50.00
 17. GĐ Đình Viết Hương- LV 2015 \$50.00
 18. GĐ Phạm Khang Tới- LV 266 \$50.00
 19. GĐ Tương Huy Cẩm- LV 914 \$50.00
 20. GĐ Nguyễn Dũng Simon- LV 1149. \$50.00
 21. GĐ Đình Thị Lương- LV 61. \$50.00
 22. GĐ Hoàng Hữu Chí- LV 207 \$50.00
 23. GĐ Lại Quang Đức- LV 1523. \$50.00
 24. GĐ Nguyễn Hữu Khôi- LV 800 \$50.00
 25. LV 711 \$50.00
 26. GĐ Đỗ Khắc Khiết- LV 1408 \$50.00
 27. GĐ Trần Am Dominic- LV 525 \$50.00
 28. GĐ Lâm Nhựt Khánh- LV 152 \$60.00
 29. Mr. Michael B. George. \$100.00
 30. GĐ Vũ Khanh \$100.00
 31. GĐ Trần Xuân Giang- LV 1175. \$100.00
 32. GĐ Nguyễn Văn Phương- LV 1247. \$100.00
 33. Công Đoàn Fatima \$500.00
- Các phong bì dưới \$50.00- \$1,176.00
Tổng số các phong bì đóng góp trong tuần Chúa Nhật ngày 01/03/2020- 168 phong bì

QUỸ TIẾT KIỆM 2020

Quỹ tiết kiệm năm 2018, giáo xứ đã nhận được \$ 15,208.79

Quỹ tiết kiệm năm 2019, giáo xứ đã nhận được \$ 9,391.85

1. Ân Danh. \$187.00
2. LV 1085 \$150.00
3. LV 219 \$46.95
4. LV 436 \$32.47
5. LV 226- Trần Minh Đăng \$51.08
6. LV 2344- Trần Công Thuấn. \$187.00
7. LV 121 \$245.66
8. LV 1166- Vũ Toàn \$119.54
9. LV 252- Võ Trí. \$88.36
10. Ân Danh. \$101.38
11. Ân Danh. \$91.26
12. LV 2154- Nguyễn Ngọc Thành \$41.55
13. LV 904- Nguyễn Văn Vũ \$71.50
14. Ân Danh. \$70.42
15. LV 1032. \$159.72
15. LV 1032. \$159.72

16. LV 170 Trương Trọng Bình \$171.20
17. Lớp Giáo Lý và Việt Ngữ \$91.08
18. LV 339 \$93.29
19. LV 2224- Nguyễn Peter \$71.01
20. Ân Danh. \$84.77
21. Ân Danh. \$36.91
22. Ân Danh. \$28.37
23. Ân Danh. \$23.56
24. Ân Danh. \$43.06
25. LV 1640- Nguyễn Bích Liên \$22.70
26. LV 452- Phạm V. Thám. \$139.60
27. LV 2241. \$97.15
28. LV 1147. \$46.05
29. LV 1987. \$44.75
30. LV 2372. \$15.94

DANH SÁCH

QUÝ VỊ TRONG GIÁO XỨ ĐÃ QUA ĐỜI TRONG THÁNG 3 TỪ NĂM 1986-2019 (MỜI ĐẾN HIỆP DÂNG THÁNH LỄ CHO HỌ)

Họ Và Tên	Ngày Mất
Peter Trần Thế Hưng	March 11, 2011
Anna Vũ Thị Tháng	March 11, 2012
Magarita Nguyễn Thị Tươi	March 12, 2016
Phêrô Nguyễn Văn Thế	March 14, 2016
Lê Văn Trung	March 18, 2011
Gioan Baotixita Phạm Tất Toàn	March 18, 2012
Lưu Trọng Bút	March 19, 2009
Giuse Đình Văn Thanh	March 19, 2017
Giuse Nguyễn Tân Don	March 22, 2013
Phêrô Nguyễn Kinh Luân	March 23, 2017
Giuse Trần Văn Hòa	March 24, 2008
Nguyễn Kim Alvin	March 24, 2009
Maria Phạm Thị Nghi	March 24, 2018
Teresa Đỗ Tuyết Anh	March 26, 2011
Tăng Diệu Cẩm	March 27, 1996
Maria Nguyễn Thị Công	March 29, 2013
Vincente Trần Kim Phụng	March 29, 2018
Gioan Baotixita Bạch Văn Chính	March 30, 2015
Giuse Hoàng Ngọc Cường	March 30, 2018

DANH SÁCH NGƯỜI YẾU ĐAU BỆNH TẬT TRONG GIÁO XỨ

1. Bà Nguyễn Thị Hào; 2. Bà Anna Nguyễn Thị Vinh; 3. Ông Nguyễn John; 4. Bà Phạm Thị Hoa; 5. Bà Reno Kim; 6. Bà Cự Cố Phạm Thị Quỳ (Trạc); 7. Ông Nguyễn Văn Thuyền; 8. Bà Trần Kim Định; 9. Bà Teresa Nguyễn Thị Lan; 10. Bà Nguyễn Thị Hương; 11. Bà Trần Xuân Hương; 12. Ông Lương Tấn Phú; 13. Bà Trịnh Thị Đằm (Mười);

14. Bà Phạm Thị Vân; 15. Bà Cố Anna Lưu Thị Hạc; 16. Ông Đức; 17. Ông Thiết; 18. Cô Liêu; 19. Cụ Nguyễn Thị Sáng; 20. Mẹ Cô Xuân; 21. Bà Phạm Thị Bảo; 22. Ông Ông Benedicto Nguyễn Văn Chính; 23. Bà Lê Thị Huệ; 24. Cụ Nguyễn Thanh Tâm; 25. Ông Trần Kim Quan; 26. Stephenô Trần Kim Sơn; 27. Teresa Nguyễn Hoàng Bích; 28. Chị Nguyễn Thị Yến; 29. Bà Elizabeth Nhị Lang; 30. Bà Trần Kim Đình; 31. Ông Phạm Văn Nam; 32. Bà Trần Thị Cúc; 33. Ông Nguyễn Minh Khiết;

YOUNG ADULT RETREAT
COME AS YOU ARE RETREAT MASTER: JESUS
 Hosted by Sisters of Mary Queen

Refresh, Reflect and Relax Learn about faith and get close to God Get to know others and make new friends Open discussion in small groups and share experiences *** Vocation discernment: Single, Marriage and Religious Life

Who: Single women, ages 18 - 30
 When: Thursday, June 18, 2020 - Saturday, June 20, 2020
 Retreat location: 1900 Grand Ave, Carthage, MO 64836
 Congregation of the Mother of the Redeemer
 Cost: \$30

For more information and to register, visit: trinhvuong.org
 Requirement: Fill out the registration form, liability waiver, include payment and return by April 5, 2020.
 Questions? Please contact: Sr. Ann Hương Dương, CMR
 Phone: 417-869-9842
 Email: annduonghuong@yahoo.com

Spa: Yoganow Beauty & Wellness

Rose and Maria: 713-269-6129

Chúng tôi, chuyên môn: Microblading (điều khắc lông mày) - Phun xăm Mũi, Mí mắt. Nhiều năm kinh nghiệm, xử lý và áp dụng điều khắc lông mày, tạo sợi tự nhiên cho phun xăm bị hư. Uy tín_Tận tâm_An toàn_Rất đẹp - Không sưng, không đau, bảo đảm làm hài lòng quý khách. **5549 Highway 6 North, Houston, TX 77084**

CẦN NGƯỜI GIỮ TRẺ

Cần người giữ trẻ em từ thứ hai tới thứ sáu.
 Xin liên lạc **Đúng Nguyễn 281-433-6082**

Ocean Star 832-509-4878
 AGENCY vi@oceanstaragency.com

Đại diện nhiều hãng bảo hiểm Medicare, nhà, xe...
Chọn bảo hiểm tốt, giá thấp

6201 Bonhomme Rd Ste 290N-J Houston, TX 77036

www.oceanstaragency.com

Loc Tran
 ASK MAGIS GROUP
 832.620.5988

Gọi Lộc Giúp Bạn

Bán Nhà
 Mua Nhà
 Đầu Tư BĐS
 Miễn Phí Tư Vấn

BROKERED BY **exp REALTY**

8300 Cypress Creek Pkwy, #450, Houston, TX 77070
 (o) 832.838.7979 | www.AskMagis.com

Phuong Hoa
 Sandwiches & Cafe

12826 Veterans Memorial Dr.
 Houston, TX 77014
 Tel: 281-537-6222
 Cell: 281-857-4773

Enjoy Authentic Vietnamese Food!

TRƯỜNG DẠY LÁI XE

SAFETY FIRST DRIVING SCHOOL

8244 Antoine Dr. Houston, TX 77088 License #1085

Day bằng viết cho người lớn từ 18 tuổi trở lên. Giờ học bằng viết:
 Thứ Tư: 10:00 am - 4:00 pm - Thứ Sáu: 9:00 am - 3:00 pm
 Day lái xe, xe hai thắng - Thi bằng tiếng Việt

Xin liên lạc: **Anh Thái (713) 513-0912 hoặc 281-591-7210**

DỊCH VỤ SỬA NHÀ

* Chuyên lợp mái nhà (Roofing) * Đổ xi măng (Concrete)
 * Gắn máy nước nóng (Water Heater) * Ống nước (Plumbing)
Xin liên lạc Andy: 713-459-2799

Com Tam #9
 VIETNAMESE FOOD: FRESH & HEALTHY
832-406-7570 | 281-820-3909

13411 Tomball pkwy, suite 4, Houston TX 77086
 Open 7 days a week: 7am - 9 pm - www.comtam9.com

Construction - Maintenance - Renovation
Cuong Tom Tran
 General Handyman

5445 Braévalley Dr, Suite #679.
 Houston, TX, 77096.
 Phone: 713-367-6181

NICE HOUSE CONSTRUCTION
 FREE ESTIMATE

Accounts Payables Clerk

Union Tech (uniontechmfg.com) is a global, integrated manufacturer of oil tools & valves. We are seeking to fill an Accounts Payables Clerk position in NW Houston...

Job Description / Responsibilities:

- Organize and maintain AP records,
- Match and organize company PO's, invoices, etc.
- Maintain and execute structured monthly check run.
- Coordinate basic accounting functions.
- Calculate and maintain employee timecards.
- Assist other departments as needed. \$12-\$15 per hour, commensurate with experience.

Qualifications:

- 2 years AP/bookkeeping exp. Strong organizational skills.
 - Proficient with Excel; Dynamics AX experience preferred, Fluency in English
- Email: Peter.Hsu@uniontechmfg.com

Operations clerk

Union Tech (utiontechmfg.com) is a global, integrated manufacturer of oil tools & valves. We are seeking to fill and Operations Clerk position in NW Houston.

Job description/Responsibilities: Entry and maintenance of sales, purchase, and prod orders. Coordinate shipping & logistics. Organize corp docs & assist in prod scheduling. Prepare reports & assist other depts. \$11/hr
 Qualifications: ENTRY LEVEL. Strong organizational skills Proficient with Excel. Fluency in English.

Email: Peter.Hsu@uniontechmfg.com

GX ĐỨC MẸ LA VANG TRI ÂN CÁC DỊCH VỤ & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI BẢO TRỢ BẢN TIN MỤC VỤ

AB REALTY & MORTGAGE
ĐẦU TƯ-TÀI TRỢ-NHÀ & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

Đặc biệt vay tiền FHA chỉ cần down 3.5% muốn trở thành private lender, liên lạc:
281-568-9988
Christine Quynh Nguyen
Ls. Christopher Minh Y
 Board Certified -Chuyên Môn Luật Địa Ốc

11602 Bellaire Blvd., Ste. C, Houston - Texas

FIRST CHOICE FAMILY CLINIC

832 953 3232
 11399 VETERANS MEMORIAL DR STE B
 HOUSTON, TX 77067

NHẬN MEDICARE, OBAMACARE, VÀ CÁC LOẠI BẢO HIỂM

- Khám tổng quát hàng năm
- Bệnh cao huyết áp
- Bệnh cao mỡ trong máu
- Bệnh tiểu đường
- Dị ứng
- Bệnh về da
- Giảm cân
- Khám học sinh chơi thể thao
- Chích ngừa
- Truyền nước biển

DR. VINH VO, DNP
 BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE

State Farm
 HONG KONG 3 CENTER
281-444-8555
 AUTO - HOME - LIFE - BUSINESS
 13480 Veterans Memorial Dr.
 Ste.R6 -Houston-Texas 77014

JULIE NGUYEN
 Agent

NEW YORK LIFE
Thời điểm tốt nhất để mua bảo hiểm là khi bạn nghĩ bạn không cần...

Cung cấp tài chính cho khách hàng vào lúc cần thiết nhất. Đảm bảo về mặt tài chính nhằm khắc phục hậu quả khi rủi ro bất ngờ xảy ra. Giúp khách hàng tiết kiệm TIỀN một cách có kỷ luật.

Chuyên cung cấp các giải pháp tài chính một cách tốt nhất và đem lại nhiều lợi ích nhất cho các gia đình thông qua:
Bảo vệ người thân yêu
Để dành tiền học - Quỹ hưu trí
 Trung thực - chu đáo - tận tâm.

TRÍ PHAM
 Licensed Agent
 tpham04@ft.newyorklife.com
 (832) 484 - 8150

Bryan Tran A/C
 Heating & Refrigeration

PHỤC VỤ TẬN TÂM, GIÁ PHẢI CHANG!
 FREE ESTIMATE TRÊN VÙNG NORTH & NORTHWEST.
 10% OFF ANY EQUIPMENT REPLACEMENT.

11130 HERON VILLAGE DR. HOUSTON, TX 77064
 LICENSED & INSURED

LIÊN LẠC BAO TRẦN 713-839-6798 OR 832-373-2820

RE/MAX UNITED
 Commercial • Residential • Leasing
 9889 Bellaire Blvd. #118
 Houston, Texas 77036

Direct: 832-287-8558
 Office: 713-630-8000
 E-Fax: 832-201-7409
 Davidhomelands@gmail.com

David Huy Nguyen
 Realtor & Loan Consultant
 RE# 540158

Quảng Cáo - Bảo Trợ
 Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:
 281-999-1672

Grand Opening !!!
ĐÔNG HƯNG MEAT MARKET
 (Hưng Đông Meat Market cũ)
Thịt Heo - Bò Gà Vịt Chả Chiên - Chả Lụa - Chả Mực
 11078 Veterans Memorial Dr. Ste 263
 Houston, TX 77067
 Open 7 days a week 8:00 am - 8:00 pm **281-721-2963**

CHEZ BEIGNETS
 Wings & Boba
 13192 Veterans Memorial
 Houston, TX 77014 - Tel: 832.446.2488
 www.houstoncrashfishfood.com
 Vietnamese Noodle | Sandwich | Wings | Beignets | Boba

UNLIMITED FOR ALL **STARTING AT \$30** /line
 For 4 lines w/ AutoPay + Taxes & Fees

8303 Hwy 6 N. Houston, TX 77095
 Hwy 6 & West Rd
 Nói Tiếng Việt / Se Habla Español
281-677-5188

An Nguyen
 Manager/Owner

DẠY LÁI XE

- AN TOÀN-KINH NGHIỆM-TẬN TÂM
- HỌC VÀ THI BẰNG VIẾT TIẾNG VIỆT
- NHẬN ĐUA ĐÓN PHI TRƯỞNG
- XE CÓ HAI THẮNG

XIN LIÊN LẠC 346-714-6717

SAO MAI

CHUYÊN HÀNG, CHUYÊN TIỀN, BÁN VÉ MÁY BAY TỰ MỸ VÀ VIỆT NAM VÀ TỰ VIỆT NAM QUA MỸ
HOTLINE: (832) 288-2601
 SÀI GÒN: \$2.4/Lb - TÍNH: \$3.4/Lb

13420 State Highway 249, Suite # C
 Houston, TX 77086

SALE **THỜI CHỈ NHẤT 10 LÚT TRÊN LÊN**
 SÀI GÒN: \$2.30/Lb - TÍNH: \$3.30/Lb

Houston Comprehensive Rheumatology

Tiến Sĩ Bác Sĩ Nguyễn Thế Bảo
 11240 FM 1960 Rd West, Suite 401
 Houston, TX 77065

Tận tâm, uy tín và trung thực
 Chuyên khám và điều trị:
 Sưng gân, sưng cơ, đau khớp, thấp khớp, loãng xương, gut, và lupus.

Xin gọi: **832-688-9463**
 và bấm số 3 để nói tiếng Việt

Công Ty sản xuất Mộ Bia HEADSTONE WORLD
 15715 N. Freeway I-45 Houston TX, 77090 (713) 597-8899

Có Giá Rẻ Cho Người Việt Nam

CHONGS FAMILY
 鍾氏家園

Chúng tôi chuyên sản xuất đủ tất cả các loại mộ bia và làm việc với mọi nghi lễ tại Houston.

TRUNG TÂM NHA KHOA
DENTISTS AT LINCOLN GREEN

Bs. Nha Khoa
 HIÊN V. TRƯỜNG, D.D.S.
 PHƯƠNG T. LÊ PHƯỚC, D.D.S.

11307 Veterans Memorial, Houston 77067
TEL: 281-583-9001

COME & SEE NGUYEN AUTO REPAIR
 12130 Antoine Drive, Suite E, Houston, TX 77066
 (Veterans Memorial @ Antoine Drive)
COMPLETE AUTO SERVICES STATE INSPECTION
 1 YEAR WARRANTY ON PART AND LABOR

Peter Nguyen
 Tel: 281-586-8980 - Cell: 281-857-3974

Mon-Fri: 8:00am - 6:00pm
 Sat.: 8:00am - 5:00pm

Lone Star Realty
REALTOR & LOAN CONSULTANT
 RE #702850 - NMLS #1535328
 Commercial-Residential-Leasing

- Mua bán, thuê mượn, vay tiền & quản trị.
- PRIVATE LENDER

Lợi tức thấp ... không sao.
 Bị trở ngại credit ... không sao.

Hãy gọi cho chúng tôi hôm nay!

Katherine Thao Le
 (832) 276-0845
 Katherineyourrealtor7@gmail.com
 9131 Gianna Ct.
 Houston, TX 77083

"Ngôi nhà lý tưởng trong tầm tay"

Nha Sĩ VÕ GIA HUÂN, D.D.S.
Devine Dental

12834 A Willow Center Dr, Houston
 (gần Willowbrook Mall trên FM1960)

Nha Sĩ Võ Gia Huân là Bác Sĩ Nha Khoa tổng quát cho mọi lứa tuổi trên 10 năm kinh nghiệm, khéo léo tận tâm và nhẹ tay sẽ tạo cho bạn và gia đình một nụ cười tươi đẹp và tự nhiên.
 Văn phòng mở cửa từ thứ ba đến Chúa Nhật, nhận bảo hiểm, CHIPs, và Medicaid. hãy gọi số điện thoại: 832-531-0588 gặp anh Hùng để lấy hẹn.

Visit Us @ www.nwhoustondentists.com

NHÀ QUẢN VINH PHƯỚC II
 WINDFORD FAIRBANKS - NORTHWEST
 8588 BREEN ROAD - HOUSTON, TEXAS 77064
 Tel: **832-321-8888**

Chúng tôi đảm nhiệm mọi dịch vụ an táng, hỏa táng. Có chương trình lo hậu sự trước, trả góp hàng tháng không có tiền lời trong vòng 24 tháng. Đặc biệt có 2 lo hỏa táng trong khuôn viên nhà quản rất thuận tiện cho vùng Northwest.

Khi gia đình có hậu sự xin gọi 24/24
 Có Kiên: 832-858-0229
 Có Kim Thu: 281-788-8229
 Văn phòng: 832-321-8888

- GỬI HÀNG VỀ VIỆT NAM
 - CHUYỂN TIỀN VỀ VIỆT NAM

GIÁ RẺ NHẤT HOUSTON

VIET SHIPPING
(832) 903 8888
 NHANH - RẺ - AN TOÀN

GIÁO HÀNG 6-7 NGÀY (SÀI GÒN) HỒI BẢO MIỄN PHÍ

RẤT HÂN HẠNH ĐƯỢC PHỤC VỤ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG

13480 VETERANS MEMORIAL DR STE E2
 HOUSTON, TX 77014
 KHU CHỢ HONGKONG 3

Hủ Tiếu Nam Vang
Hủ Tiếu Áp Chảo
Seafood
Gỏi Đu Đủ
Hủ Tiếu Xào Mềm
Vietnamese, Lao, Thai Food

www.houstoncrawfishfood.com

MON-FRI: 11AM-10PM
SAT-SUN: 10AM-10PM

NOW HIRING SERVERS, CASHIERS
TRANG: 832-620-0909
Pete: 346-304-3128

Houston Crawfish & Seafood



13192 Veterans Memorial Dr. Houston TX 77014 832-446-3488

REALTY ASSOCIATES
MUA-BÁN-THUÊ-QUẢN LÝ-ĐẦU TƯ-COMMERCIAL-RESIDENTIAL

ĐỊA ỐC HOÀNG TRẦN

12806 Willow Centre Ste. D. Houston, TX 77066
www.har.com/hoangtran
hoangtran@sbcglobal.net

Tel: 281-384-9904 Fax: 281-257-9075

LIBERTY TILE & MARBLE COMPANY

Bán và Lót các loại Gạch, Gỗ, Đá, Thảm
Cho Sân Nhà, Lò Sưởi
Phòng Tắm, Hồ Tắm v.v..

Sonnarit Lee-Hoàng Lý Sale & Installation

4802 Yale St Houston, TX 77018-2202
Phone: 281-345-2396
Cell: 713-545-4688
Fax: 281-345-8263

YOUR HOME SOLD IN 60 DAYS OR I'LL SELL IT FOR FREE!*

RE/MAX ALLIANCE

ĐỊA ỐC CHANTAL CHÂU NGUYỄN
Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư
Thành Thật - Tận Tâm
Chuyên vùng North & Northwest
(832) 526-8888 • www.ChantalNguyen.com

LYNN NGUYEN - LN INSURANCE AGENCY

We offer Auto - Home - Life - Health - Flood - Business - Income Tax - Obama Health Care - Notary Public

Office: 281.440.5959
Fax: 832.415.2589
12033 Veterans Memorial DR. ST. 115 Houston | TX 77067

JJ INSURANCE & MULTI-SERVICES
11078 Veterans Memorial Dr. STE 220 Houston, TX 77067

BẢO HIỂM (832)230-3139 | (832)727-5000 DỊCH VỤ

Nhà Xe Lướt
Cơ Sở Thương Mại
Nhân Thọ/Medicare
Sức Khỏe Obama Care
Renew Bằng Nail/Tóc
Khai Thuế Cuối Năm

Chip/Medicaid/Medicare
Tiền Già/Tiền Hưu
SNAP (FoodStamps)
Giảm Thuế Nhà
Thị Thực Chử Kỳ
Thông dịch
Thị Quốc Tịch Mỹ

TU YẾN MIÊN PHÍ
Tận Tâm - Uy Tín - Chuyên Nghiệp

2 T TRAVEL & SERVICES

• Bán vé máy bay
• Giấy tờ Việt Nam
• Di Trú, Bảo Lãnh
• Trợ Cấp Xã Hội
• Dịch thuật, Khai Sinh, Hôn Thú

8244 Antoine Dr. K Houston, TX 77088
281-445-0014

REALTY ASSOCIATES

KIỀU ĐOÀN
Địa Ốc

Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư
Cell: 832-541-8470
Email: kieutdoan@hotmail.com
Thành Thật-Tận Tâm-Uy Tín-Kin Đáo

NHÀ THUỐC TÂY LLJ
LLJ PHARMACY

Dược Sĩ **Cẩm-Tú Nguyễn**

Nhận Medicaid, Medicare, và các loại bảo hiểm.

Giờ mở cửa Thứ Hai - Thứ Sáu 9am-6pm
Thứ Bảy 9am-2pm Chủ Nhật đóng cửa
Phone: (281) 809-8305
Fax: (833) 790-4127

Bên cạnh Bác Sĩ Duke Vu Đối Diện Hưng Đông 2

RE/MAX

ĐỊA ỐC TRƯƠNG BÙI

Mua - Bán - Nhà Đất - Chung Cư
Thành Thật - Tận Tâm - Uy Tín
Cell: 832-452-4687
Email: truonghoa95@yahoo.com

HẬU SỰ- ĐẤT NGHĨA TRANG

XUÂN (TRACY) TRẦN
Phone: (713) 518-7203
Email: Minh.Tran2@Dignitymemorial.com

CHUYÊN GIA TƯ VẤN VỀ:
Dịch Vụ Nhà Quàn:
Chôn cất, hỏa thiêu, kế hoạch chuẩn bị trước hậu sự.
Đất nghĩa trang:
Earthman Resthaven (Bến Thiên Đàng), nhà quàn American Heritage, cũng như các nghĩa trang, hoặc nhà quàn ở Houston và các vùng phụ cận

Chúng tôi đang có chương trình trả góp và giảm giá đặc biệt
www.prepaidfunerals.texas.gov
http://www.dignitymemorial.com/en-us/index.page

THANG HUNG
Food Market

"Chúng tôi có tất cả những gì bạn cần cho bữa cơm đầm ấm"

Địa Điểm #1:
3020 Gears Road
Houston, Texas 77067 281-999-1239
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 9PM

Địa Điểm #2:
9443 Kempwood Drive
Houston, Texas 77080 713-939-7021
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 8PM

International Groceries | Fresh Produce | Live Seafood | Fresh Meat | Deli

THE **BABA SPOT**
TEA • COFFEE • SMOOTHIES

346-335-3170

14175 Northwest Fwy | Suite B | Houston, Tx 77040
13411 State Highway 249 | Suite 6 | Houston, Tx 77086



Shabang CRAWFISH & Mì Quảng

Nhà hàng chuyên phục vụ Mì Quảng Miền Trung: Mì Quảng Tôm Thịt, Mì Quảng Gà, Crawfish Tươi với Shabang Special Sauce. Cơm Chiên Bò Lức Lắc, Cánh Gà Chiên Nước Mắm.

346-570-4063

13734 TX-249 #D Houston, TX 77086
Đôi điện Burger King

BUSINESS HOURS
Mon : CLOSED
Tue-Sat : 11:00am - 10:00pm
Sun : 10:00am - 10:00pm